

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international non-governmental organization. It was created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation and UNESCO with a view to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination and co-operation at the regional and international levels.

OCPA NEWS

N°129



26 March 2005

This issue is sent to 4429 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

**Are you planning meetings, research activities, and publications of interest
for the Observatory of Cultural Policies in Africa?**

Have you heard about such activities organized by others?

Do you have information about innovative projects in cultural policy and cultural development in Africa?

Do you know interesting links or e-mail address lists to be included in the web site or the listserv?

Please send information and documents for inclusion in the OCPA web site!

New address of the OCPA Secretariat:

11, Rua Comandante Augusto Cardoso, Maputo, Mozambique

Postal address; P. O. Box 1207

Telephone: +258 1 301015; Fax +258 1 312272

E-mail: ocpa@tvcabo.co.mz

Thank you for your co-operation.

Should you wish not to receive OCPA News, please send an e-mail and we shall delete your address from our list.

Si vous ne souhaitez pas recevoir OCPA News, envoyez-nous un e-mail et nous effacerons votre adresse de notre liste.

Editor: Máté Kovács, mail: ocpanews@ocpanet.org

Previous issues of OCPA News are available at

Lire les numéros précédents d'OCPA News sur le site

<http://www.ocpanet.org/>

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Séminaire sur culture et développement pour l'Afrique de l'Est et Atelier des entrepreneurs culturels pour l'Afrique Centrale

Culture and Development in Africa Seminar & Entrepreneurship Development Workshop

A.2 Rapport général du Dialogue intergénérationnel

B. Cultural events and projects in Africa

B.2 Cross Cultural Collaborative Coming – New Training sessions

B.3 Le 6ème cours régional Africa 2009

The training of African professionals in the management of immovable cultural heritage:

B.4 Territoires et Patrimoines - L'Esprit des Lieux

Territories and Heritage - A Sense of Place

B.5 Les musées privés en Afrique: un nouveau chantier pour l'EPA

Private museums in Africa: a new challenge for EPA

B.6 AFRICA 2009 - Cours sur les stratégies de conservation du Patrimoine Culturel Immobilier

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Documentos de la colonización - Guinea Ecuatorial

C.2 Laboratorio de recursos orales - Guinea Ecuatorial

C.3 Creativity, Inspiration and Leadership

C.4 Virtual Institute for Higher Education in Africa

C.5 Contemporary Africa Data Base

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Maritime Heritage Conference in Barcelona, 18 - 20 April 2005

D.2 Stakeholders Meeting on African Government Policies - Integration of the Diaspora

D.3 Prix des cinq continents

D.4 Web site Culture in Sustainable Development of the World Bank

D.5 Sortie de la version française du Rapport mondial de suivi sur l'éducation pour tous 2005

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica

- Cameroun: Centres culturels: la culture à deux vitesses
- Sénégal: Musée d'art africain de l'IFAN: «Faire savoir les savoir-faire», une exposition sur la créativité africaine
- Congo-Kinshasa: Démocratisation culturelle: un combat de chaque jour!
- Algérie: Musée national des arts et traditions populaires: restauration doit rimer avec conservation
- Sénégal: Promotion des langues nationales: l'Académie des langues nationales s'ouvre en avril
- Burkina Faso: M. Ouédraogo (ministre burkinabé de la Culture, des Arts et du Tourisme): "Mon regard sur le FESPACO"
- Congo-Kinshasa: le théâtre pour réconcilier les ethnies de l'Est
- Congo-Kinshasa [analyse]: Regard sur le théâtre social africain
- Cameroun: Patrimoine: la culture de 2005 intacte en 2050
- Congo-Kinshasa: les animateurs culturels du Congo impliqués au processus électoral
- Zambia: Zambia Moves to Protect Traditional Knowledge
- Namibia: Film Workshop Coming
- Botswana [analysis]: Before Independence - the Written Heritage 1850-1910
- Ethiopia: Gift of Historic Manuscript to IES
- Rwanda: Gorilla Fund Supports Youth
- Zimbabwe: Nama Award Winners to Leave for Edinburgh
- Namibia: Film Brings Hope to Informal Settlement
- Ghana: The Language Dialogue: The Colonial Environment and African Languages
- South Africa: Wcape to Draft Policy On Cultural Transformation
- South Africa: Pandor Receives Report On Indigenous Languages
- Gambia: National Workshop for Museum Professionals Held
- South Africa: Heritage Issues Under Spotlight
- Uganda: Using Art to Revive Culture And Foster Unity
- Liberia: Liberian Designer Featured in Harvard's Annual Africa Business Conference

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- African publishers attend 25th book fair in Paris
- Hausse du budget du Festival international des musiques nomades

F. Info from newsletters and information services

F.1 News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

- Ethnographic Action Research Begins in Mali
- The MultiMedia Training Kit Experience in Nigeria
- UNESCO Programme Grants to 51 New Media Projects in Developing Countries
- Marie Finds her Voice
- Access to Thousands of Archives Through UNESCO Archives Portal

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Restructuring and Repair of Kenyan Museums Underway
- Minister Apologises for Art Bill Delays
- Report on the Economic Valuation Of Culture
- Centre for Cultural Policy Research Seminar on Cultural Governance
- Museums and the Web 2005

F.3 Development Gateway

- The UNESCO Crafts Prize
- Promoting Reproductive Rights Through Culturally-Sensitive Approaches
- Mainstreaming the Culture Lens in UNFPA Work
- African Artists Discuss the Diaspora
- Index Translationum
- The World Crafts Council (WCC)

F.4 Africultures

- Nouveau et intéressant: AFRIBLOG
- Salon africain du livre de la presse et de la culture - Genève (Suisse) du 27 avril au 1er mai
- Afrique Noire
- Africultures et Afrilivres au Salon du livre de Paris.

F.5 AFRICINFO

- Sénégal - L'Opéra du Sahel - atelier du 04 au 16 mars 2005
- Cameroun - Festival des Arts et de la Culture Bamiléké du 23 au 30 avril 2005
- Guinée - Rencontres Poétiques Internationales de Conakry du 20 au 25 avril 2005
- Tunisie - Salon international du livre de Tunis du 22 avril au 1er mai 2005
- Maroc - Festival International d'Art Vidéo de Casablanca du 21 au 26 mars 2005
- Botswana - Festival Maitisong du 8 au 16 avril 2005
- Cameroun - Festival des Arts et de la Culture Bamiléké du 23 au 30 avril 2005
- Guinée - Rencontres Poétiques Internationales de Conakry du 20 au 25 avril 2005
- Mauritanie - Festival international des Musiques Nomades du 4 au 8 avril 2005
- Pour cause de piraterie, la musique en chômage technique au Mali!
- Prix RFI musiques du monde 2005 / Appel à candidature
- Togo - Ewolé 7 1-29 March 2005
- Tunisia - International Book Fair of Tunis from 22 April to 1 May 2005
- Morocco – International Video Art Festival of Casablanca 21-26 March 2005
- Botswana – Maitisong Festival 8-16 April 2005
- Mauritania – International festival of Nomad Musics 4-8 April 2005

F.6 Cultural Policy Listserv - January 26, 2005

- America Needs a New System for Supporting the Arts

F.7 Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

- 27 mars - Journée mondiale du théâtre
- 23 avril - Journée mondiale du livre et du droit d'auteurs
- 29 avril - Journée internationale de la danse
- 21 May - Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement
- 29e Session du Comité du patrimoine mondial
- 3ème forum d'éducation à l'environnement
- Nouvelle version intermédiaire de l'Avant-projet de convention sur la protection de la diversité des contenus culturels et des expressions artistiques
- Sauver l'art rupestre africain
- Le Projet des archives du commerce des esclaves s'achève

F.8 European Cultural Policy Compendium newsletter

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Séminaire sur culture et développement pour l'Afrique de l'Est et Atelier des entrepreneurs culturels pour l'Afrique Centrale

Organisées conjointement par l'UNESCO, Cultural Engineering, LLC (CE) et l'Observatoire des politiques culturelles en coopération avec les autorités kenyanes, ces activités ont eu lieu à Nairobi du 21 au 24 mars 2005.

Le séminaire, comprenant des séances plénières, des groupes de travail, des visites et des consultations individuelles, était destiné à des responsables provenant de pays de l'Afrique de l'Est en vue d'examiner les problèmes de la culture et du développement en Afrique orientale et de promouvoir une meilleure connaissance de l'importance du rôle des ressources culturelles dans le développement et des méthodes appropriées de leur gestion.

L'atelier s'est déroulé avec la participation d'une dizaine d'entrepreneurs culturels des pays francophones d'Afrique centrale, et avait pour but de développer et de tester des approches, et des outils novateurs susceptibles de créer des conditions favorables pour l'amélioration de la qualité de l'entrepreneuriat et des services d'entreprise culturelle.

Culture and Development in Africa Seminar & Entrepreneurship Development Workshop, (Nairobi, Kenya)

Organized jointly by UNESCO, the Observatory of Cultural Policies in Africa and Cultural Engineering, LLC (CE) in co-operation with the Kenyan authorities, these activities took place from 21 to 24 March 2005.

The four-day seminar consisted of plenary sessions, small working groups, site visits and individual consultations. It was conducted in English by local and international experts for government representatives invited East African countries.

Its objective was to review the state of the field of culture and development in East Africa and to build new knowledge on both the importance and the use of appropriate managerial tools to monitor the use of cultural resources in development.

The workshop was organized for 10 francophone cultural entrepreneurs from Central Africa with the aim to support the design and testing of innovative approaches, systems and tools for cultural entrepreneurship development and cultural enterprise service improvement.

Contact: mbuyamba_lupwishi@yahoo.fr

A.2 Rapport général du Dialogue intergénérationnel

Le rapport de cet événement organisé dans le cadre de la Première Conférence des Intellectuels d'Afrique et de la Diaspora (Dakar, octobre 2004) est maintenant accessible sur le site de l'OCPA

[Rapport général du Dialogue intergénérationnel \(MS Word document, 83 kB\)](#)

B. Cultural events and projects in Africa

B.1 Colloque sous-régional sur les politiques nationales le rôle des langues minoritaires et la place des langues transfrontières en Afrique

Une Réunion d'experts a été organisée (Bamako, Mali, 14-16 Mars 2005) en vue de la préparation du Colloque sous-régional sur les politiques nationales le rôle des langues minoritaires et la place des langues transfrontières en Afrique. La réunion a examiné les questions suivantes:

- Langues minoritaires, langues transfrontières: état de la question
- Eléments pour une politique nationale
- Etat de la recherche dans les universités, organisations et instituts spécialisés
- Problèmes communs et approches harmonisées
- Préparation du colloque
- Conclusions et Recommandations

La réunion s'est déroulée avec la participation active de M. Lupwishi Mbuyamba, Directeur exécutif de l'OCPA.

Contact: mbuyamba_lupwishi@yahoo.fr

B.2 Cross Cultural Collaborative Coming – New Training sessions

CCC, Inc. is an educational non-profit that invites people to Ghana to promote cultural exchange and understanding through the arts.

- April 2005 [Glass Beads](#)
- July 2005 [Independent Study](#)
- August 2005 [Puppet making](#), [Textiles](#), [Independent Study](#), collecting Handmade

- Date to be announced
Decorative House
Painting and
Documentary Film

Contact: aba@culturalcollaborative.org
<http://www.culturalcollaborative.org/home.htm>

B.3 Le 6ème cours régional Africa 2009

Du 30 août au 19 novembre 2004 s'est déroulé à l'Ecole du Patrimoine Africain - EPA, Porto-Novo, Bénin, le 6ème Cours régional Africa 2009 sur la conservation et la gestion du patrimoine culturel immobilier, organisé en collaboration avec la Direction du Patrimoine culturel du Bénin, l'EPA, l'ICCROM, CRATerre-EAG et le Centre du Patrimoine mondial de l'UNESCO. Cette troisième édition du cours francophone qui coïncide avec la célébration de l'Année internationale de la lutte contre l'esclavage et de son abolition, a été l'occasion pour les participants d'axer leur réflexion sur la gestion des sites liés à l'esclavage.

Dix-neuf professionnels des institutions patrimoniales de quinze pays d'Afrique francophone (Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, République Centrafricaine, République du Congo, Côte d'Ivoire, Guinée, Madagascar, Mali, Mauritanie, Niger, Rwanda, Sénégal et Togo), ont participé à cette formation dont l'objectif était de les sensibiliser aux aspects les plus importants liés aux domaines de la planification et de la gestion des activités de conservation du patrimoine immobilier en Afrique subsaharienne.

The training of African professionals in the management of immovable cultural heritage: focus on the 6th regional Africa 2009 Course

The 6th regional Africa 2009 Course on the conservation and management of immovable cultural heritage took place at the Ecole du Patrimoine Africain - EPA, Porto-Novo, Benin, from August 30 to November 19, 2004. It was organised in collaboration with the Cultural Heritage Directorate of Benin, EPA, ICCROM, CRATerre-EAG and the World Heritage Centre of UNESCO.

Nineteen professionals from heritage institutions from 15 French-speaking African countries (Benin, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Republic of Central Africa, Republic of Congo, Côte d'Ivoire, Guinea, Madagascar, Mali, Mauritania, Niger, Rwanda, Senegal and Togo) participated. The objective of the course was to sensitise them to the most important aspects of planning and managing conservation activities of immovable heritage in sub-Saharan Africa.

<http://www.epa-prema.net/newsletter/2004/nl11.htm>

B.4 Territoires et Patrimoines - L'Esprit des Lieux

L'EPA et l'Institut National du Patrimoine (Inp) ont co-organisé du 29 novembre au 3 décembre 2004, à Porto-Novo, le séminaire-atelier " Territoires et Patrimoines -

L'Esprit des Lieux ", le deuxième atelier en partenariat avec l'Inp pour le compte de l'année 2004. Ce séminaire novateur à double titre, par le thème et les cibles, a réuni une vingtaine d'architectes, d'urbanistes et de professionnels de la ville provenant de 8 pays d'Afrique. L'objectif était de sensibiliser les concepteurs et les gestionnaires des villes africaines à prendre en compte l'identité des centres historiques dans la gestion de l'armature urbaine.

Pour ce faire, l'EPA et son partenaire l'Inp ont proposé à la réflexion un état des lieux des réglementations et des outils de gestion urbaine employés de par le monde, en s'appuyant sur des exemples précis pris sur 5 continents (Caracas au Vénézuéla, Québec au Canada, Luang Prabang au Laos, Porto-Novo au Bénin, Saint-Louis au Sénégal et quelques exemples français). Ce fut l'occasion d'exposer les problématiques et les questionnements relatifs au patrimoine et à la gestion des villes et de susciter des réactions et des critiques des participants. La visite de la ville de Porto-Novo a permis de voir sur le terrain la pertinence de ces questions.

Territories and Heritage - A Sense of Place

EPA and the Institut National du Patrimoine (Inp) co-organised from November 29 to December 3, 2004, in Porto-Novo, the "Territories and Heritage: a Sense of Place" workshop. This was the second workshop in collaboration with Inp during the year. This innovative workshop, both in terms of its theme and its aims, brought together about twenty architects, urban planners and professionals working in the area of towns, from eight African countries. The objective was to sensitise planners and administrators of African towns to take into account the identity of historic town centres in the overall management of the town.

In order to do this, EPA and its partner Inp suggested looking at the laws and town management procedures used throughout the world, using concrete examples on the five continents (Caracas in Venezuela, Quebec in Canada, Luang Prabang in Laos, Porto-Novo in Benin, Saint-Louis in Senegal, and a number of French examples). It was an occasion to raise problems and questions relating to the heritage and the management of towns and to elicit reactions and comments from participants. The visit to the town of Porto-Novo enabled participants to see the relevance of these questions in the field.

<http://www.epa-prema.net/newsletter/2004/nl11.htm>

B.5 Les musées privés en Afrique: un nouveau chantier pour l'EPA

Dans le cadre du 10ème anniversaire du Musée de la Femme Henriette Bathily de Gorée, l'EPA a organisé un colloque " Bilan et perspectives des musées privés en Afrique ", du 03 au 04 décembre 2004 à Dakar (Sénégal). Le colloque avait pour objectifs d'analyser la situation actuelle des musées privés africains et d'identifier leurs besoins, notamment les musées de la femme, dans l'optique de proposer des projets exécutables en 2005-2007 en collaboration avec l'EPA. Onze professionnels de huit musées privés et assimilés provenant du Bénin, du Burkina Faso, de la Côte d'Ivoire, du Mali et du Sénégal y ont participé. Le Musée du Centre de Recherche

et de Documentation du Sénégal (Saint-Louis) et ICOM Sénégal ont également apporté leur contribution.

Private museums in Africa: a new challenge for EPA

In the framework of the 10th Anniversary of the Musée de la Femme Henriette Bathily of Gorée (Henriette Bathily Museum of Woman), EPA organised a colloquium "Assessment and perspectives of private museums in Africa", from December 3 to 4, 2004, in Dakar, Senegal. The colloquium's objectives were to analyse the current situation of African private museums and to identify their needs, particularly those of Women's museums, in order to suggest projects for the 2005-2007 period, in collaboration with EPA. Eleven professionals from eight private museums participated. They came from Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Mali and Senegal. The Musée du Centre de Recherche et de Documentation du Sénégal (Saint-Louis) and ICOM Senegal also contributed to the colloquium.

<http://www.epa-prema.net/newsletter/2004/nl11.htm>

B.6 AFRICA 2009 - Cours Technique sur les stratégies et techniques de conservation préventive du Patrimoine Culturel Immobilier, 27 juin au Madagascar, 24 juillet 2005

Lancé en mars 1998, le Programme AFRICA 2009 a pour objectif d'améliorer les capacités nationales en Afrique pour la conservation et la gestion du patrimoine culturel immobilier. AFRICA 2009 est organisé avec le soutien de ASDI (sous couvert de la Direction du Patrimoine de Suède), de NORAD, du Fonds du Patrimoine Mondial, de ICCROM et des Ministères des Affaires Etrangères de Finlande et d'Italie.

Le but du cours est de former une vingtaine de professionnels africains travaillant dans le secteur du patrimoine.

Le cours, d'une durée de 4 semaines, allie théorie et pratique. Il est divisé en 4 parties principales: (1) identification des menaces sur le site, (2) réflexion sur les procédés et techniques de prévention adaptés (3) exercices pratiques de mise en œuvre de ces procédés et techniques (4) élaboration d'un plan d'action pour un site.

Les participants doivent être des professionnels confirmés ayant un minimum de 3 à 5 ans d'expérience dans la conservation et la mise en œuvre de chantiers de conservation. Ils doivent être soit (1) chargés de la programmation des travaux de conservation du patrimoine culturel immobilier au niveau national ou régional ou 2) être responsables techniques de la conservation d'un site. Le cours se déroule en français.

Les Directeurs du Patrimoine doivent nommer 1 candidat qui remplit les conditions énumérées sur le site Africa2009. Le formulaire d'inscription peut être téléchargé à

<http://www.iccrom.org/africa2009/common/announcements/3TechCAppF.pdf>

Le dossier de candidature est à envoyer à l'ICCROM, à l'adresse suivante.

ICCROM - AFRICA 2009
Via di San Michele, 13
00153 Rome, Italie

Téléphone: (39-06) 585 53 314
Fax: (39-06) 585 53 349
Email: africa2009@iccrom.org

Les dossiers de candidature doivent parvenir à l'ICCROM au plus tard le 20 avril 2005.

<http://www.iccrom.org/africa2009/english/events/anncoursetech-f.shtm>

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Documentos de la colonización - Colección editada con la colaboración de los centros culturales españoles de Guinea Ecuatorial

- 1- Ermengol Coll, *Misión de María Cristina*, 76 páginas. AGOTADO
- 2- José de la Gándara, *Informe al Gobierno de S. M.*, 77 páginas. AGOTADO
- 3- Ermengol Coll, *Misión de Santa Isabel*, 189 páginas. AGOTADO
- 4- José Irisarri, *Misión de Fernando Poo, 1859*, 85 páginas. AGOTADO
- 5- Valerie de Wulf, *Documentos sobre Annobón*, 102 páginas. AGOTADO
- 6- Conde Argelejo, *Noticias, Documentos y Avisos. Expedición de 1778*, 93 páginas. AGOTADO
- 7- Ángel Barrera et alii, *Operación Rokobongo, 1913*, 63 páginas. AGOTADO
- 8- Jacint Creus (ed), *Epistolario del P. Juanola, c.m.f. (1890-1905)*, 78 páginas. AGOTADO
- 9- Vicente Barrantes, *Memoria del Consejo de Vecinos, Santa Isabel, 1906*, 92 páginas. AGOTADO
- 10- Alicia Campos Serrano, *Diplomáticos en la Guinea Española 1961-1962*, N° de catálogo: DOC10. 78 páginas. 5€
- 11- Dolores García Cantús, *Abandonar Guinea: informe de García Tudela al Gobierno de la República, 1873*, N° de catálogo: DOC11. 94 páginas. 6€
- 12- Mariano L. de Castro, *La enseñanza pública en Santa Isabel: 1896, 1902*, N° de catálogo: DOC12. 72 páginas., en preparación

C.2 Laboratorio de recursos orales - colección editada con la colaboración de los centros culturales españoles de Guinea Ecuatorial

- 1- Ramón Sales, *En busca de los inmortales: epopeyas de Eyí moan Ndong*, N° de catálogo: LRO01. 365 páginas. 18€
- 2- DD.AA., *De Boca En Boca: estudios de literatura oral de Guinea Ecuatorial*, N° de catálogo: LRO02. 255 páginas. 12€
- 3- Virginia Fons, *Entre dos aguas: etnomedicina, salud y procreación entre los ndowé de Guinea Ecuatorial*, N° de catálogo: LRO03. 205 páginas. 12€
- 4- Jacint Creus, *Curso de Literatura Oral Africana: lecturas comentadas de literatura oral de Guinea y del África negra*, N° de catálogo: LRO04. 330 páginas. 18€

CEIBA, C/. Providència, 23, 2º, 1ª, 08500 Vic (Barcelona)

Contact: correoceiba@wanadoo.es

C.3 Creativity, Inspiration and Leadership

This conference was organized in the framework of British Council's InterAction programme in Nairobi, Kenya, from 1 to 4 March 2005 and was based on the idea that through the remarkable actions and activities of Africans themselves, the tide is turning for Africa. Creative thinking applied to the continent's challenges is yielding unique, resourceful solutions, locally, nationally, and regionally. InterAction's Creativity, Inspiration and Leadership forum – was convened to share and celebrate these examples of creative leadership.

The InterAction Programme is a high profile British Council initiative to support emerging African leaders as they face up to the challenges of the 21st century.

Some of the highlights of the events taking place during the coming months will combine the leadership and networking events through the delivery of 3 high profile conferences in South Africa, Kenya and Nigeria attended by a total of 300 participants from 19 countries. These conferences will form an integral part of the transformational leadership programme and provide opportunities to invite inspirational speakers that generate high quality, high impact events.

The Forum was attended among other international experts by Ms Angeline Kamba (Zimbabwe) member of the OCPA Steering Committee.

<http://www.britishcouncil.org/kenya-interaction-creativity.htm>

Contact: eva.kiiru@britishcouncil.or.ke

C.4 Virtual Institute for Higher Education in Africa

The low rating of sub-Saharan Africa on several indicators of basic and higher education especially in such areas as access, gender equity, inclusion, quality and achievement has been of particular concern in the last thirteen years (since the Jomtien conference of 1990). These concerns have translated into Plans of Action for redress by the Conference of African Ministers of Education (MINEDAF), the African Union (AU)-formerly Organisation of African Unity Decade of Education for Africa, and the New Partnerships for Africa's Development (NEPAD). Strategies for fast-tracking the attainment of the Millennium Development Goals (MDG) in Africa are being laid out by the AU, MINEDAF and NEPAD.

A core component of these Plans of Action and strategies is capacity building in the form of equipping/strengthening key operators and implementers with the requisite knowledge, skills and attitudes to bring about positive change, This is premised on the age-long assumption that the human element including teachers and managers is the most important determinant of success in the teaching-learning enterprise. In other words, if Africa is to improve its standing in basic and higher education indicators and the attainment of the Millennium Development Goals, attention must turn to improving the capacity of its teachers and educational managers to deliver good quality basic and higher education.

<http://www.viheaf.net/>

C.5 Contemporary Africa Data Base

<http://institutions.africadatabase.org/nav/alpha/C.html>

(La traduction de ce site en français est en cours.)

The Africa Centre's Contemporary Africa Database Project is a challenging undertaking Wide Web, funded by the Rockefeller Foundation. Its aim is to provide much-needed information, on African people, organisations and history, on one easily accessible site. The database will be in three sections:

- **People** - Who's Who of prominent Africans now living or who have died since 1950, in all fields of expertise, for example artists, political luminaries, scientists, business-people etc (online).
- **Institution Africa** - A directory of African institutions including governments, pan-African bodies, non-governmental organisations, and significant businesses (online).
- **Chronology Africa** - A chronology of important events and dates in the contemporary African calendar, for example political events, festivals, birthdays, commemorations. (Build-date 2005)

The Contemporary Africa Database is based in the Africa Centre's offices:

38 King Street, Covent Garden, London, WC2E 8JT, UK

Phone(44) 0207 836 1973; Fax(44) 0207 836 1975; Email:
cad@africacentre.org.uk

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Maritime Heritage Conference in Barcelona, 18 - 20 April 2005

The Second International Conference on Maritime Heritage focuses on the state of the art technology and the most up to date discoveries to be applied to the preservation of our maritime heritage.

The conference, organised by Wessex Institute of Technology, UK, aims to bring together scholars and professionals to discuss a variety of topics related to maritime heritage. Another major issue is the role of education in developing the right attitudes towards maritime heritage and the responsibility of the media to portray maritime heritage in a truthful and accurate manner. Maritime Heritage 2005 will make an important contribution to recent advances in research and up to date studies of buildings, vessels and diverse artefacts related to maritime heritage.

Details: <http://www.wessex.ac.uk/conferences/2005/mh05/>

Source: info@artsmanagement.net

Internet: <http://www.artsmanagement.net>

D.2 Stakeholders Meeting on African Government Policies - Integration of the Diaspora - May 19 - 21 2005 - Bonn, Germany

The aim of the meeting is to provide a platform for all parties, that is; Diasporas, African and Western leaders to dialogue, as to the potentials which could lead to economic, social and political development for all, especially the African continent, which is being ignored.

<http://www.ayf.de/documents/Announcement.pdf>

Contact info@ayf.de

D.3 Prix des cinq continents

Créé en 2001 par l'Agence intergouvernementale de la Francophonie, le Prix des cinq continents consacre chaque année un nouveau roman d'un auteur d'expression française. Il révèle la richesse littéraire et la diversité culturelle de la langue française à travers les cinq continents.

Le jury choisit le lauréat parmi les romans sélectionnés par des comités de lecture internationaux. Présidé par Vénus Khoury-Ghata (Liban), le jury du Prix des cinq continents de la Francophonie est composé de Lise Bissonnette (Canada - Québec), Monique Ilboudo (Burkina Faso), Paula Jacques (Egypte), Jean-Marie Le Clézio (Maurice), Henri Lopès (Congo), Andréï Makine (Russie), René de Obaldia (Hong-Kong), Leïla Sebbar (Algérie), Denis Tillinac (France) et Lionel Trouillot (Haïti).

Pour l'inscription à la prochaine édition du Prix, contactez

M. Amadou Waziri

Agence intergouvernementale de la Francophonie

Direction des langues et de l'écrit - Prix des 5 continents

13, quai André Citroën 75015 Paris (France)

T: (33) 1 44 37 71 68; F: (33) 1 44 37 33 48

amadou.waziri@francophonie.org

D.4 Web site Culture in Sustainable Development of the World Bank

<http://wbln1018.worldbank.org/ESSD/ch1.nsf/Home?OpenView>

The Special Programs Vice Presidency leads the World Bank's effort to support developing nation's culture and development priorities through: 1) financial and technical support from Bank lending operations and non-lending services; 2) conceptual analyses of the social inclusion aspects and economic rationale for culture in sustainable development; and 3) partnership efforts with a broad network of concerned international partners, cultural resources institutions, and local groups. The Bank's Culture in Sustainable Development Program website is the home page of this effort. URLs in this kiosk's Resources section link to the involvement of the Bank across all development sectors.

Contact: 1818 H Street, N.W., Washington, DC, NA 20433, USA

Tel: 1-202-477-1234, Fax: 1-202-473-3112

Email: sstern@worldbank.org; tebbe@worldbank.org

D.5 Sortie de la version française du Rapport mondial de suivi sur l'éducation pour tous 2005

Le rapport mondial de suivi fournit une analyse détaillée des facteurs clés qui influencent la qualité de l'éducation, comme les ressources financières et matérielles des écoles, le nombre et la formation des enseignants, les matières fondamentales, la pédagogie, la langue, le volume horaire de l'enseignement, les équipements et le leadership.

La version complète du Rapport mondial de suivi de l'EPT 2005 est disponible en format PDF et html à l'adresse suivante: <http://www.efareport.unesco.org/fr>.

Pour plus de renseignements sur l'Education pour tous: www.unesco.org/education/efa

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://www.amadoo.com/rubrique.php?rid=5>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

Cameroun: Centres culturels: la culture à deux vitesses

Les structures étrangères dament le pion à l'initiative gouvernementale.

Sénégal: Musée d'art africain de l'IFAN: «Faire savoir les savoir-faire», une exposition sur la créativité africaine

Le Musée d'art africain de l'IFAN (Place Soweto) prépare une grande exposition de découverte du " savoir-faire " traditionnel en Afrique de l'Ouest. Le rendez-vous est d'ores et déjà pris pour fin mai et début juin 2005 pour cette exposition qui va proposer aux visiteurs plus d'une centaine de pièces tirées de la réserve du musée.

Congo-Kinshasa: Démocratisation culturelle: un combat de chaque jour!

Considérer tout le monde comme possédant un savoir à transmettre aux autres, c'est le principe essentiel sur lequel repose toute bonne animation de groupe.

Algérie: Musée national des arts et traditions populaires: restauration doit rimer avec conservation

Comme les manuscrits, les toiles de peinture sont tout aussi fragiles et sujettes à destruction tant par l'action des éléments exogènes du milieu où elles sont

(humidité, lumière et manipulation) que par celle des produits utilisés (toile ou papier, peinture et vernis).

Sénégal: Promotion des langues nationales: l'Académie des langues nationales s'ouvre en avril

Une Académie des langues nationales du Sénégal verra le jour d'ici fin avril. L'annonce a été faite, hier, par le ministre délégué chargé des Langues nationales et de l'alphabétisation.

Burkina Faso [interview]: Mahamoudou Ouédraogo (ministre burkinabé de la Culture, des Arts et du Tourisme): "Mon regard sur le FESPACO"

Ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme, Mahamoudou Ouédraogo dirige un département qui foisonne de projets, entre autres le FESPACO, le SIAO, la Semaine nationale de la Culture. Dans son cabinet situé à quelques encablures du centre ville de Ouagadougou, il s'attèle, en marge de ces grands événements, à redorer le blason des artistes de son pays. Il a bien voulu lever le voile sur les ...

Congo-Kinshasa: Opération «Tous en scène pour la paix »: le théâtre pour réconcilier les ethnies de l'Est

Il est certain que le théâtre est un puissant facteur de stabilité et de paix sociale. Quand les comédiens de toutes les ethnies se rencontrent et jouent ensemble, les spectateurs oublient un temps leurs différends.

Congo-Kinshasa [analyse]: Regard sur le théâtre social africain

L'être humain a toujours ressenti le besoin vital de communiquer avec son entourage. Le théâtre est parmi tant d'autres moyens, un langage dont la visée primordiale est de communiquer.

Cameroun: Patrimoine: la culture de 2005 intacte en 2050

Le projet «Grand coffre au trésor pour les enfants du futur» gardera les clichés du Cameroun actuel.

Congo-Kinshasa: Matinée culturelle: le corps des animateurs culturels du Congo impliqué au processus électoral

Une activité de grande envergure a eu lieu samedi dernier en la salle polyvalente Mikanza Mobyem dans l'enceinte même de l'Institut national des arts (Ina).

Zambia: Zambia Moves to Protect Traditional Knowledge

Traditional healers and lawyers are joining forces with scientists in Zambia to help draft a national policy for protecting indigenous knowledge and genetic resources.

Namibia: Film Workshop Coming

THE Goethe-Zentrum/NaDS, in collaboration with the Wild Cinema Film Festival and the Media Department of the Katutura Community Arts Centre, offers a short

film production workshop on the topic "Nearby and Far Away" at the KCAC from April 13 to 25, 2005.

Botswana [analysis]: Before Independence - the Written Heritage 1850-1910

The first president, Sir Seretse Khama once said, "...A nation without a past is a lost nation..." Here is a part of history that pieces together the correspondence of the men who forged what became one nation independent of colonial rule. SANDY GRANT compiles...

Ethiopia: Gift of Historic Manuscript to IES

Mr Sam Fogg, the well-known London book-seller and Orientalist, has presented the Institute of Ethiopian Studies Library with an important 19th century manuscript copy of the Ge'ez Fetha Nagast, or "Laws of the Kings".

Rwanda: Gorilla Fund Supports Youth

Dianah Fossey Gorilla Fund is supporting 28 youth artists from different districts of Ruhengeri province. The gorilla fund supports youth income generating activities such as painting, designing of sign-post, among others.

Zimbabwe: Nama Award Winners to Leave for Edinburgh

THE 2004 NAMA award winners in the Best Dance and Best Choral group categories, the local Tumbuka Dance Company and the Chitungwiza Harmony Singers have been invited to be part of the Edinburgh Festival to be held in Scotland in August.

Namibia: Film Brings Hope to Informal Settlement

WITH the confirmation of a three-day film shoot of 'Where Others Wavered' in the offing, a sense of expected economic prosperity reigns among the 4 000 mostly unemployed residents of the informal settlement of the DRC on the outskirts of the coastal town of Swakopmund.

Ghana [analysis]: The Language Dialogue: The Colonial Environment and African Languages

A Ghanaian student participating in a 2001 study on secondary education commented: "I will only take a Ghanaian language to the final examination if I am unable to offer some other academic subject." Asked why, he responded: "My parents will not allow that." His father was a doctor; his mother was a businesswoman and former secondary school teacher.

South Africa: Wcape to Draft Policy On Cultural Transformation

A policy that could accelerate cultural transformation in the Western Cape will soon be formulated.

South Africa: Pandor Receives Report On Indigenous Languages

Education Minister Naledi Pandor has received a framework report on the development of indigenous African languages for use in higher education.

Gambia: National Workshop for Museum Professionals Held

The Islamic Scientific Education and Cultural Organisation (ISESCO) on Monday the 28th February organised a five day national training workshop for museum professionals, handicrafts and the staff members of the Katchichally Museum in Bakau.

South Africa: Heritage Issues Under Spotlight

Deputy President Jacob Zuma has expressed government's commitment to the development and transformation of the country's heritage.

Uganda: Using Art to Revive Culture And Foster Unity

February 24 marked the second edition of the Burning Moon night, a cultural festival where artists of various categories get together to present their work and interact, writes Stephen Ssenkaaba.

Liberia: Liberian Designer Featured in Harvard's Annual Africa Business Conference

This year's theme, "Beyond Natural Resources: Developing Africa's Competitive Advantage," aptly describes Ellen Dunbar's work in recent years.

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

African publishers attend 25th book fair in Paris

Paris, France (PANA) - Afrilivres, an association grouping 45 African publishers, will take part in the 25th Paris Book Fair opening Friday, organisers have said.
18/03/2005

Hausse du budget du Festival international des musiques nomades

Nouakchott, Mauritanie (PANA) - Le budget de la deuxième édition du Festival international des musiques nomades de Nouakchott, qui se déroule du 4 au 8 avril 2005, est arrêté à 393.000 euros (131 millions d'ouguiya) soit 93.000 euros de plus que la première édition tenue en 2004, a appris mardi la PANA de source officielle.
15/03/2005

F. Info from newsletters and information services

F.1 News digest from WebWorld, the website of UNESCO's Communication and Information Sector

Ethnographic Action Research Begins in Mali

17-03-2005 (UNESCO) - UNESCO and OneWorld International have announced a partnership to introduce a participatory evaluation methodology into the

francophone Western Africa country of Mali. This project comes within the framework of UNESCO's Community Multimedia Centre (CMC) scale-up initiative and OneWorld's Open Knowledge Network (OKN).

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18401&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=18401&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18401&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

The MultiMedia Training Kit Experience in Nigeria

16-03-2005 (UNESCO/OneWorld International) - Chinyere Ljomah, founder and project officer of the Youth Repositioning Foundation in Nigeria, came across the MultiMedia Training Kit (MMTK) whilst browsing the UNESCO website. Aided by her background in mass communication, she was inspired to use the training kit in her seminars. "The MMTK was very useful to me in packaging my workshops and seminars and also evaluating the effectiveness of these programmes", she explained.

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18400&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=18400&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18400&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

UNESCO Programme Grants Funding to 51 New Media Projects in Developing Countries

10-03-2005 (UNESCO) - The Bureau of UNESCO's International Programme for the Development of Communication (IPDC) granted US\$1,050,000 million to 51 media projects in developing countries and countries in transition at its meeting at Headquarters, (March 7 - 9), which was chaired by Torben Krogh from Denmark.

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18385&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=18385&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18385&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Marie Finds her Voice

08-03-2005 (UN Works) - Marie Ekaney, mother of five and presenter at the local community radio station, enjoys her new status as a star. She knows her work is benefiting other women in the Saharan village of Ingall, Niger.

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18372&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=18372&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18372&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Access to Thousands of Archives Through UNESCO Archives Portal

07-03-2005 (UNESCO) - More than 7,500 websites of archives and archival resources all over the world can be accessed through the new version of the "UNESCO Archives Portal", a directory of websites related to archives and records management, that was launched last week.

[http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18352&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

[URL_ID=18352&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=18352&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Restructuring and Repair of Kenyan Museums Underway

The East African Standard, Thursday, March 10, 2005 (Kenya)

A major restructuring and refurbishing programme at the National Museums of Kenya is on course, National Heritage Minister Najib Balala said yesterday.

Minister Apologises for Art Bill Delays

All Africa, Friday, March 04, 2005 (Namibia)

Report on the Economic Valuation Of Culture

Secretariat of the Pacific Community

Publication - New Caledonia

Centre for Cultural Policy Research Seminar on Cultural Governance

University of Glasgow

Glasgow – Scotland

Thursday, April 14, 2005

Museums and the Web 2005

Archives and Museums Informatics (AMI)

Vancouver – Canada

Wednesday, April 13, 2005 - Saturday, April 16, 2005

F.3 Development Gateway

The UNESCO Crafts Prize

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1031958?intcmp=700>

The UNESCO Crafts Prize was established in 1990 under the Ten-Year Plan of Action for the Development of Crafts in the World. The prizes are intended to reward and encourage the talents of the most creative crafts workers. The purposes of the prize are to advance...

Promoting Reproductive Rights Through Culturally-Sensitive Approaches

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1032502?intcmp=700>

This PowerPoint presentation describes the use of culturally-sensitive approaches to promote reproductive rights. It was given to the Executive Committee of the United Nations Population Fund (UNFPA) in 2004 by Makane Kane and Faustin Yao. If your computer cannot...

Mainstreaming the Culture Lens in UNFPA Work

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1032504?intcmp=700>

This PowerPoint presentation was prepared in 2004 by the Culture, Gender and Human Rights Branch of the United Nations Population Fund (UNFPA). UNFPA

is the world's largest international source of funding for population and reproductive health programmes. If your...

African Artists Discuss the Diaspora

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1032772?intcmp=700>

The Power of Culture reports on the exhibition, Looking Both Ways, which brings work by twelve African artists from the Diaspora together in the Gulbenkian Museum in Lisbon. Three of the artists explain what it means to work outside of the African continent while...

Index Translationum

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1032278?intcmp=700>

UNESCO's Index Translationum is a list of books translated throughout the world - an international bibliography of translations. The database contains cumulative bibliographical information on books translated and published in about one hundred of the UNESCO...

The World Crafts Council (WCC)

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do~1032605?intcmp=700>

The World Crafts Council (WCC) strives to strengthen the status of crafts as a vital part of cultural and economic life, to promote fellowship among the craftspeople of the world, to offer them encouragement, help, and advice, and to foster economic development...

F.4 Africultures

Nouveau et intéressant: AFRIBLOG

Les blogs, vous connaissez? On en voit apparaître partout: la possibilité de se raconter sur le net, d'apporter sa contribution dans un débat, d'avoir son site, de publier ses photos. Dans le monde entier, des internautes s'en saisissent pour témoigner sans contrôle autre qu'une charte de bonne conduite.

Sur www.afriblog.com vous pouvez désormais créer votre blog!

Un afriblog s'écrit à la première personne: créez votre propre site internet en textes et en images pour partager avec tous votre carnet de bord, votre journal intime, le récit de vos voyages, de vos tournées, vos contributions à un débat, votre action, vos coups de cœur!

Afriblog est un service gratuit offert par Africultures pour constituer ensemble un portail où chacun peut s'exprimer autour des Afriques et de leurs cultures.

Olivier Barlet: olbarlet@wanadoo.fr

Salon africain du livre de la presse et de la culture - Genève (Suisse) du 27 avril au 1er mai

Conférences, débats, rencontres et lectures, signatures

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=2706

Afrique Noire

Ki-Zerbo Joseph, Ruef Didier

Préface de Joseph Ki-Zerbo Postface d'Ali A. Mazrui

Avec 154 photos en bichromie

Broché 22 x 28 cm...

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_livre&no=1076

Africultures et Afrilivres au Salon du livre de Paris.

Africultures sera présente au Salon du livre au stand de l'Harmattan ainsi qu'à la Librairie africaine. Afrilivres a le plaisir de vous inviter à la présentation de son catalogue le lundi 21 mars 2005 au Salon du livre de Paris, stand L 182. Madame Béatrice Lalinon Gbado, Présidente d'Afrilivres tiendra une conférence de presse au stand à 11 heures. Afrilivres est une association qui regroupe 54 éditeurs africains. Son catalogue recense plus de 1300 titres publiés en Afrique noire. On peut commander gratuitement le catalogue en ligne sur www.afrilivres.com (seuls les frais de port sont à payer).

F.5 AFRICINFO

Sénégal - L'Opéra du Sahel - atelier du 04 au 16 mars 2005

Gôo Ba (Sénégal), Ze Manel (Guinée Bissau), Tunde Jegede (Nigeria) et Nawal Malanao (Comores) ont été sélectionnés par un jury international pour participer à l'atelier du projet Opéra du Sahel organisé par la Fondation Prince Claus.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=727>

Cameroun - Festival des Arts et de la Culture Bamiléké du 23 au 30 avril 2005

Une occasion pour revisiter l'histoire d'un peuple, celle des Bamiléké, à l'Ouest du Cameroun.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=685>

Guinée - Rencontres Poétiques Internationales de Conakry du 20 au 25 avril 2005

Au programme, des ateliers, des conférences, un concours de poésie en français et en langues nationales, des biblio-bus, des café-poésie, un grand spectacle de poésie et musique au bord de l'eau à la plage de Rogbané...

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=723>

Tunisie - Salon international du livre de Tunis du 22 avril au 1er mai 2005

Le Parc des Expositions et le Centre de Commerce International de Tunis accueillent cette vingt deuxième édition.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=601>

Maroc - Festival International d'Art Vidéo de Casablanca du 21 au 26 mars 2005

L'art vidéo dans toutes ses dimensions!

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=729>

Botswana - Festival Maitisong du 8 au 16 avril 2005

Le plus grand festival annuel du théâtre au Botswana!

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=739>

Cameroun - Festival des Arts et de la Culture Bamiléké du 23 au 30 avril 2005

Une occasion pour revisiter l'histoire d'un peuple, celle des Bamiléké, à l'Ouest du Cameroun.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=685>

Guinée - Rencontres Poétiques Internationales de Conakry du 20 au 25 avril 2005

Au programme, des ateliers, des conférences, un concours de poésie en français et en langues nationales, des biblio-bus, des café-poésie, un grand spectacle de poésie et musique au bord de l'eau à la plage de Rogbané...

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=723>

Mauritanie - Festival international des Musiques Nomades du 4 au 8 avril 2005

Thématisé autour des musiques nomades, ce festival valorise les artistes mauritaniens, mais invitera également des musiciens de culture nomade du monde entier.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=733>

Pour cause de piraterie, la musique en chômage technique au Mali!

Les deux seules usines de duplication de K7 au Mali (Mali K7 et Seydoni Production) ont décidé garder leurs portes closes jusqu'à nouvel ordre.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=392>

Prix RFI musiques du monde 2005 / Appel à candidature

L'appel à candidature pour le prix Musiques du monde de RFI vient d'être lancé. Les chanteurs ou groupes concernés par ces prix ont jusqu'au 1er juillet 2005 pour envoyer leurs dossiers de candidature à:

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=388>

Togo - Ewolé 7 1-29 March 2005

The seventh edition of Ewolé will take place in Lome and Togoville.

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=726&lang=_en

Tunisia - International BookFair of Tunis from 22 April to 1 May 2005

The 22 edition of the international bookfair of Tunis will take place from April 22 to May 01, 2005 in the "Parc des Expositions et Centre de Commerce International de Tunis"

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=601&lang=en>

Morocco – International Video Art Festival of Casablanca 21-26 March 2005

12th edition of this event.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=729&lang=en>

Botswana – Maitisong Festival 8-16 April 2005

The biggest annual festival of performing arts.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=739&lang=en>

Mauritania – International festival of Nomad Musics 4-8 April 2005

Concentrated around the nomad musics, this festival develops Mauritanians artist, but will also invite nomad culture musicians of the whole world.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=733&lang=en>

F.6 Cultural Policy Listserv - January 26, 2005

America Needs a New System for Supporting the Arts

Chronicle of Higher Education, February 2005

Bill Ivey, former chairman of the National Endowment for the Arts and now director of the Curb Center for Art, Enterprise, and Public Policy at Vanderbilt University, calls for "a new model for building a vibrant arts landscape." He argues that the more than 40-year-old system of non-profits and matching grants has gone about as far as it can go, and that it's time to take on new challenges: "draw a bigger, more-inclusive map of America's arts system, redefine the 'public interest' in relation to the arts, and identify new points of leverage and new intervention strategies."

<http://sitemason.vanderbilt.edu/files/ijgbO8/ChronicleArticle.pdf>

F.7 Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

27 mars - Journée mondiale du théâtre

Une occasion pour les artistes de la scène de partager avec le public une certaine vision de leur art et la façon dont cet art peut contribuer à la compréhension et à la paix entre les peuples.

Le message d'Ariane Mnouchkine <http://www.iti-worldwide.org/pages/wtd/wtd.htm>

23 avril - Journée mondiale du livre et du droit d'auteurs

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=5125&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

29 avril - Journée internationale de la danse

Célébrée chaque année par un plus grand nombre de pays, la Journée de la Danse invite les danseurs du monde entier à attirer l'attention du public sur tous les aspects de l'Art de la Danse.

<http://www.unesco.org/ngo/cid/index.php>

21 May - Journée mondiale de la diversité culturelle pour le dialogue et le développement

La Journée offre une opportunité pour approfondir nos réflexions sur les valeurs de la diversité culturelle pour apprendre à mieux "vivre ensemble". C'est pourquoi l'UNESCO fait appel aux Etats membres et à la société civile pour célébrer cette Journée en y associant le plus grand nombre d'acteurs et de partenaires

<http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php->

[URL ID=12508&URL DO=DO TOPIC&URL SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=12508&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

29e Session du Comité du patrimoine mondial

10 au 17 juillet 2005, Durban/Afrique du Sud

<http://whc.unesco.org/pg.cfm?l=fr>

3ème forum d'éducation à l'environnement

18 au 26 juillet 2005, Burkina Faso

Ce forum rassemblera la communauté des acteurs de l'EE du monde francophone.

www.planetere3.bf www.planetere.org

Nouvelle version intermédiaire de l'Avant-projet de convention sur la protection de la diversité des contenus culturels et des expressions artistiques

Le 3 mars, l'UNESCO a diffusé une version intermédiaire, dite "composite", de l'avant-projet de Convention qui reflète les travaux de la 2ème session de la Réunion intergouvernementale d'experts. C'est sur cette base que le Président de la réunion élaborera une version "consolidée" du texte pour répondre au mandat que lui ont confié les Etats présents dans la négociation. Cette version consolidée devrait être prête fin avril.

Version intermédiaire www.unesco.ch > diversité culturelle

Sauver l'art rupestre africain

L'art rupestre africain est l'un des témoignages les plus anciens et les plus vastes de la pensée humaine. Quelque dix millions d'images sont éparpillées dans au moins 32 pays africains. Dans une vidéo enregistrée le 8 février 2005, Kofi Annan a invité les dirigeants du continent à s'engager pour la préservation de ce patrimoine culturel exceptionnel.

Trust for African Rock Art <http://www.africanrockart.org/> > News view also Galleries

Le Projet des archives du commerce des esclaves s'achève

Ce projet UNESCO visant à améliorer la conservation et l'accès aux archives du commerce des esclaves vient de se terminer mais devrait se poursuivre suite aux recommandations du rapport final. Il concerne 11 pays: le Bénin, le Cap-Vert, la Gambie, le Ghana, le Sénégal et l'Argentine, le Brésil, la Barbade, la Colombie, Cuba et Haïti.

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL_ID=18318&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=18318&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html) français

Contact: madeleine.viviani-schaerer@eda.admin.ch

F.8 Compendium newsletter

"Compendium of Cultural Policies and Trends in Europe" is a transnational project of the Council of Europe and the European Institute for Comparative Cultural Research (ERICarts) undertaken in co-operation with a "community of practice " comprised of independent cultural policy researchers, NGOs and national governments adhering to the European Cultural Convention.

This is the fourth issue of the Compendium newsletter providing you with information on recent project developments and news on cultural policies and trends in Europe.

The Compendium Community of Authors is to be commended for all the extra work and effort made in 2004. You will see that substantial improvements have been made to the 6th Edition of the Compendium. Chapter 5 on the "Main Legal Provisions in the Cultural Field" has been considerably expanded. Methodological work was also devoted to chapter 6 on public cultural expenditure to try and harmonise our tables with the EUROSTAT framework on public cultural financing.

NEW COUNTRIES joined the Compendium Community this year – Monaco, San Marino and Spain. Country profiles for Denmark and Norway are expected in Spring 2005 and will be added as soon as possible.

There are also some new features to help make the Compendium online system more user friendly. **NEWS HEADLINES** provide you with an overview of recent changes recorded in the updated country profiles. Each country now has its own individual news page with links to the relevant information. This new feature was designed to help you to record changes on cultural policies and trends within the individual countries. News headlines are organised according to five categories: Legislation Enacted and in Preparation; Organisation: Reform, Mergers, New Bodies; Statistics and Trends; Policies, Programmes, Practice; Regional and Local Highlights.

New **COMPARATIVE TABLES** have been compiled on different aspects related to social security frameworks for freelance artists, the culture industries and participation in cultural life. Tables which you are familiar with have been updated with the latest information and statistics.

Efforts to **MONITOR** cultural policies and trends also continued in 2004 with trend analysis on policy priorities, financing data and legislation on the status of artists.

<http://www.culturalpolicies.net>

XXX

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

**Thank you for your interest and
co-operation**